

荣誉的代价

短篇故事作者 JONATHAN MABERRY

作者
JONATHAN MABERRY

美术
SURFSIDE 3D

故事剧情及品牌拓展部高级总监
VENECIA DURAN

写作与书籍高级经理
MATTHEW COHAN

编辑主管
CHLOE FRABONI

高级编辑
MEGAN WALKER

高级品牌美术师
SOPHIE ERB

高级制作人
BRIANNE MESSINA

制作
CARLOS GARCIA RENTA, TAKAYUKI SHIMBO

游戏团队顾问
RAPHAEL AHAD, JOSHUA GREENFIELD, PHILLIP HILLENBRAND, JR., EVAN LEE, CHRIS METZEN, STACEY PHILLIPS, KOREY REGAN

剧情顾问
SEAN COPELAND

翻译
暴雪中国本地化团队



Blizzard.com
© 2026 Blizzard Entertainment, Inc. Blizzard和Blizzard Entertainment标志是暴雪娱乐公司在美国或其他国家及地区的商标或注册商标。
暴雪娱乐发布。
本故事为虚构作品。其中涉及的姓名、人物、地点和事件皆为作者或美术师想象或虚构的产物，如与真实人物（在世或过世）、企业、事件或地点存在雷同之处，皆纯属巧合。
暴雪娱乐不对作者、第三方网站或其内容享有任何控制权，也不为其承担任何责任。



荣誉的代价

“都到火边来坐吧。”德玛尔·布兰特说着，指了指半圆排开的几截圆木。头顶雷声滚滚，参天大树的枝桠却替众人挡住了风暴。法霍德要塞骑士队长布兰特沉默了一会儿。摇曳的火光掠过他身上一道道伤疤——那是无数次战斗留下的痕迹。“你们都听过歌颂战斗与胜利的歌谣，”他开口道，“也以为自己知道那些传说背后的真相。”他淡淡一笑。

“可你们对河林历史的了解，不过是从这类火堆旁听来的只言片语。”他停下来，摇了摇头。“故事传得久了，**难免会走样**。重要的是弄清真相。”头顶雷声轰鸣，宛如巨人咆哮。

“以后再见到兄弟会里的长者，别只看他们年迈的模样。仔细看看他们脸上的皱纹和伤疤——有的来自岁月，有的来自刀剑。那些痕迹记着我们一路走过的路，也记着打过的仗、熬过的苦，还有冒过的险。”





他望向那些年轻的面孔，看见几个人点了点头。

“为了保护自己人，也为了让你们每个人都能平安长大，兄弟会曾不惜冒险。黑石塔之战后，我们甚至不惜同暴风城、同联盟决裂，也要追击溃逃的部落残军。这个决定的影响远比当时看到的深远，而我们至今仍活在它带来的结果里。世人**都说**谨慎总不会错，可事实并非如此——有些决定看似稳妥，却没想过日后会酿成什么后果。我们看到了这个危险，便动手阻止，否则那些部落逃兵早已像瘟疫一样散遍整个世界。”

他摇摇头，笑了。

“问问你们自己……立下的誓言，难道比村民和无辜农夫的性命更珍贵吗？如果联盟的尊重和信任，比那些仰赖我们保护的人命还重要，那我们究竟是谁？又算**什么**？”

“黑石塔之战的故事，你们多少也听过一些。对许多文明而言，历史正是在那里改了方向。那一战，高贵的洛丹伦联盟迎战由奥格瑞姆·毁灭之锤统率、看似势不可挡的兽人部落。”

“毁灭之锤非常凶悍吗？”一名少年问道。

“正如其名，凶悍无比。”

“他们为什么要打仗？”

“双方都在为自己的信念而战，也都认定正义站在自己这边。或许此时此刻，在某座兽人大厅里，也有一位长者正从另一个角度讲述这个故事。”

“可他们**为什么**要打仗呢？”一个小女孩问。

“大多数人为什么而战？为了权力，为了商路，为了土地。”布兰特说，“部落想断绝我们的生路，让我们活活**饿死**，再把一切据为己有。他们受燃烧军团的恶魔驱使，来到艾泽拉斯。他们认为，凡是能靠杀戮夺来的，就理应归他们所有。”

孩子们纷纷打了个寒战，惶恐的低语在人群中响起。

“接下来，”他继续说道，“毁灭之锤杀死安度因·洛萨时，照理说战争本该就此结束。许多联盟士兵也确实感到，自己的勇气正随着洛萨的鲜血一起流尽。”

他看见周围一双双眼睛睁得老大，有人张着嘴，却惊得发不出一丝声音；听到

他的话，那些面孔都吓得失了血色。然而布兰特却笑了。

“一场战争可能转瞬败北，”他说，“但胜利也可能从巨龙的齿间夺回。战争和人生一样反复无常，像天气般瞬息万变。”

他们纷纷探身向前。“**后来呢**?”

“大军或许追随一位伟大的英雄，却不代表军中只有这一位英雄。洛萨倒下时，圣骑士图拉扬站了出来。他曾在洛萨麾下担任副官，从他身上学到了很多。危难关头，他鼓起勇气接过了统帅之责，也知道该如何做出关乎全局的决断。”

随后，布兰特讲起身为白银之手骑士的图拉扬如何重新集结军心动摇的联盟将士，又如何唤起体内的神圣力量。圣光从他身上迸发，如灯塔般照亮众人，重新点燃了每一名士兵心中的勇气。于是，他们也重新站了起来。

“他们重新拾起刚刚还从颤抖双手中滑落的武器，”布兰特说道，“跟随图拉扬冲向敌人。他一手高举洛萨的断剑，一手挥舞自己的巨大战锤。”

“没有盾牌吗?”一个孩子惊呼。

“哈！没有。奥格瑞姆·毁灭之锤在杀死洛萨前就击碎了那面盾牌，可这能阻止圣骑士吗?不能，孩子，**当然不能**。圣骑士当着两军将士与苍天的面发誓，定要为自己的主君复仇。毁灭之锤当面嘲笑他，抡起巨大战锤攻了过来。图拉扬寸步不退，以那柄断剑迎击，终于把毁灭之锤逼得跪倒在地。”

“太好了！那头绿皮野兽死了活该！”一个孩子喊道，布兰特却示意他安静。

“嘘，别嘲笑我们的敌人。正因为敌人如此可怕，我们迎战他们的勇气才更显可贵——这才是我们的荣耀。图拉扬击昏了兽人酋长。随后，圣骑士与战友重振旗鼓，彻底击溃了兽人，却没有把他们赶尽杀绝。他们只是将这些俘虏**连同**毁灭之锤一道锁上镣铐。”他顿了顿。“部落确实邪恶，但他们也十分勇猛。就连他们也值得这份敬意。”

他看着那些年轻人。有的在彼此低声交谈，有的则沉默不语，独自琢磨着刚刚听懂的道理。

“第二次战争就是这样结束的吗?”一个沉默寡言的少年问。

“不。后来还有许多战斗，其中一些同样声势浩大。”布兰特回答，“但黑石塔


BLACKROCK
MOUNTAIN
TWILI
SHRO


KROL'DOK
STRONGHOLD
SUNNYGLADE
POWDERFUSE
POINT

之战至关重要。假如我们在那里败了，很可能就会输掉整场战争，世界也会变成另一番模样。”

他向后靠了靠，转而谈起战争本身。他并不歌颂战争，只是告诉孩子们，在这样一个错综复杂的世界里，战争有时是不得不面对的恶。

“战争会夺走我们太多。可当我们应召而战时，一个人真正的模样也会显露出来。洛萨号召众人前来相助时，许多人没有回应。他们被恐惧困在家中，只敢躲在紧锁的门后。于是，那些**真正**响应号召的骑士策马出征，用自己的血肉之躯，为整个世界挡住了部落。”

他又讲起各个种族如何为土地和资源而战——联盟、部落、食人魔，还有许许多多其他种族。他告诉孩子们，想要土地和资源**本身**并没有错，错的是为了一己所求而不择手段。

“还有些人贪得无厌，手段更是残暴冷酷。”

“比如暮光之锤？”一个年纪稍大的男孩问道。

“没错。他们最喜欢夺走别人的东西，再厚颜无耻地据为己有。阳光林地就曾落入他们手中。直到今天，每次想起那里，我都觉得心头像被刀子扎了一下。”

说到这里，他却笑了，张开双臂。

“可我们依然在这里……就在法霍德要塞！”他高声说道，“这里已经成了我们安稳的家园。城墙和守城的将士护我们周全。更重要的是——我们仍在**一起**。”